

С.С. Кухарьонук

викладач

Житомирський державний

університет імені І.Франка

ФОРМУВАННЯ СОЦІОКУЛЬТУРНОЇ КОМУНІКАТИВНОЇ КОМПЕТЕНЦІЇ СТУДЕНТІВ З ВИКОРИСТАННЯМ ВІДЕОМАТЕРІАЛІВ

В умовах розширення економічних та культурних зв'язків між країнами, знання іноземної мови стало необхідним явищем для освіченої людини. У зв'язку з цим підвищуються вимоги щодо викладання англійської мови та вміння доцільно використовувати вивчений мовленнєвий матеріал. Таким чином, виникає потреба у новому пошуку засобів та методів навчання та їх впровадженні.

Основу соціокультурного напрямку освітньої мети навчання іноземної мови формують такі процеси, як засвоєння студентами країнознавчих та лінгвокраїнознавчих знань про культуру країни, мову якої вивчають; усвідомлення національної культури власного народу, її ролі та вкладу у світову культуру; формування вміння представляти культуру своєї країни засобами іноземної мови, поводити себе адекватно до соціокультурних особливостей іншої країни [2: 100-115].

Вважається, що соціокультурна компетенція є одним з основних компонентів іншомовної комунікативної компетенції. Вона являє собою сукупність моделей мовленнєвої та не мовленнєвої комунікативної поведінки.

Більшість вітчизняних та зарубіжних методистів рекомендують використовувати відеоматеріали для навчання іноземних мов. Для ефективного навчання студентів велике значення має сприймання ними інформації одночасно по слуховому та зоровому каналах, що є надійним шляхом засвоєння звукових образів мовних одиниць у поєднанні з відеоінформацією. Навчання за допомогою відео сприяє розвитку комунікативної компетенції. Крім того,

студенти отримують візуальну соціокультурну інформацію, що є майже неможливим продемонструвати за допомогою інших видів наочності [1:30-35].

Для опрацювання відеоматеріалу пропонуємо певний алгоритм з врахуванням розвитку соціокультурної компетенції студентів немовних спеціальностей. Вважається доцільним на допереглядовому етапі (Pre-Viewing Stage) знімати мовні та смислові труднощі. Необхідно сформулювати завдання соціокультурного характеру для передбачення змісту очікуваного відеосюжету на етапі предикції на основі малюнків, ключових слів, тощо.

Переглядовий етап (While-Viewing Stage) має забезпечити перевірку розуміння відеоматеріалу та активізацію мовного та мовленнєвого матеріалу на основі побаченого. На цьому етапі використовуються такі завдання, як: відповіді на запитання, обрання правильної відповіді, знаходження соціокультурної інформації та інше.

Післяпереглядовий етап (Post-Viewing Stage) цілеспрямований на самостійне висловлювання власної думки на рівні групового спілкування, парного режиму роботи та на рівні монологічного висловлювання.

Пропонуємо методику опрацювання відеоматеріалу на занятті англійської мови для студентів немовних спеціальностей на прикладі відео «BBC Holiday 10 Best: Cities» тема «Getting Around» [3: 35].

Instructions for students at pre-viewing stage:

1. Which are the most exciting cities in the world to visit?
2. Answer the questions:
 - What do you know about Barcelona in Spain?
 - Would you like to go there? Why / Why not?
3. Read the programme information. What things do you think the presenter will talk about?

BBC Holiday 10 Best: Cities

Holiday 10 Best takes a journey to different cities around the world to find out what they have to offer. They go to the coolest, hippest, biggest and most exciting places on the planet and discover what makes a city truly great. In this

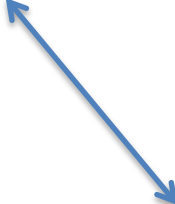
programme Ginny Buckley gives us her ideas on how to spend the perfect day in Barcelona.

Instructions for students at while-viewing stage:

1. Watch the video. Tick the activities that Ginny suggests for her perfect day in Barcelona.

- | | |
|-------|---|
| 10:00 | a) breakfast with coffee and toast |
| | b) breakfast with hot chocolate and 'churros' ✓ |
| 11:00 | a) sightseeing – La Sagrada Famillia |
| | b) shopping in a market |
| 13:00 | a) have lunch – try some tapas |
| | b) have a picnic on a beach |
| 16:00 | a) have a snack |
| | b) go shopping |
| 18:00 | a) visit a beach |
| | b) get a drink |
| 22:00 | a) go to bed |
| | b) go out for the evening (eating, drinking, dancing) |

2. What does Ginny say about each suggestion? Match what she says to the time she is talking about.

- | | |
|-------|--|
| 10:00 | a) Now one thing that will probably surprise you about Barcelona is that it's got beaches. Five of them. |
| 11:00 | b) What can I say? I'm a northern girl and I love my markets, and this is the best one I've found anywhere in the world. |
| 13:00 | c) Now you don't want to start your day too early because it's going to be a long one ... |
| 16:00 | d) The way to approach a night out in Barcelona is to take a drink here, a nibble of tapas there, and then repeat |
- 

until you get tired, or the sun comes up.

- 18:00 e) First stop on my sightseeing tour: La Sagrada Famillia.
- 22:00 f) People always think that a siesta is about sleeping. Not true. In Barcelona, it means a nice, long lunch, and that means it's time for tapas.

Instructions for students at post-viewing stage:

1. Answer the questions:

- Would you enjoy any of the things the presenter talk about? Which ones?
- When did you last do any of these things? Where were you?

2. In what other way could you spend one day in Barcelona. Give your ideas.

3. Describe your perfect day out in the best city you have ever visited.

Хочемо зазначити, що наведені завдання були ефективно використані зі студентами I курсу немовних спеціальностей (Intermediate level). При цьому виявилось, що вивчення англійської мови у контексті полілогу культур з використанням відеоматеріалів сприяє підвищенню мотивації до навчання, більш продуктивному засвоєнню програмного матеріалу.

Література

1. Скляренко Н.К., Голованчук Л.П. Формування соціокультурної компетенції учнів за навчально-методичними комплексами "English through communication"// Іноземні мови. – 2003. - №1. – 54 с.

2. Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация: Учебное пособие – М.: Слово/Slovo, 2000. – 262 с.

3. Antonia Clare. JJ Wilson. Speak Out. Pre-Intermediate Student's Book. – Pearson Longman 2011. – 166 p.